

HALLIBURTON



Etiske
retningslinjer

Oppsummering

INNHold

Brev til alle medarbeidere	1
Generell policy angående lover og forretningskikk	2
Etisk forretningspraksis	3
<i>Sensitive transaksjoner</i>	3
<i>Forretningsbestikkelser</i>	4
<i>Regnskapskontroller, prosedyrer og dokumenter</i>	5
<i>Bruk og avsløring av "innside informasjon"</i>	6
<i>Konfidensiell eller fortrolig informasjon</i>	6
<i>Interessekonflikter</i>	7
<i>Bedrageri og liknende uregelmessigheter</i>	8
Eksport og internasjonale forretningsforhold	9
<i>Eksportadministrasjon og internasjonale</i> <i>økonomiske sanksjoner</i>	9
<i>Boikotter</i>	9
<i>Internasjonale forretningsforhold</i>	10
Antitrust og konkurranse.....	11
Ansettelse og arbeidsplassen.....	12
<i>Likestilling</i>	12
<i>Trakassering</i>	12
Helse, sikkerhet og miljø	13
Politiske aktiviteter.....	14
Kontrakter med USAs føderale myndigheter	15
Konfidensiell rapportering av mulige brudd på retningslinjene	16
Kontakte styret.....	17
Nyttige telefonnumre	18
Opplæring.....	19
Distribusjon.....	19

Til alle medarbeidere i Halliburton Company og våre datterselskaper:

Halliburtons etiske retningslinjer (Code of Business conduct), som er forklart og oppsummert i denne håndboken, er en veiledning for Selskapets direktører, ledere, medarbeidere og agenter slik at de kan bruke lovlig og etisk praksis i sitt daglige arbeid. Retningslinjene beskriver ikke bare våre integritetsstandarder, men også noen spesifikke prinsipper og områder innen lovgivningen som med stor sannsynlighet vil angå oss.

Ikke noe er viktigere enn integritet. Dette angår et selskap like mye som den enkelte. Integritet er en kjerneverdi i våre etiske retningslinjer.

Visse situasjoner kan oppstå som ikke er dekket av de etiske retningslinjene. Hvis du har spørsmål som angår hva som er en lovlig eller passende handling skal du kontakte Selskapets juridiske avdeling.

Samsvar med loven, ærlighet og integritet når det gjelder forretninger med andre skal ikke ofres for profitt. Ledelsen vil og kan ikke tilgi slike handlinger. Vår suksess oppnås ved samsvar med lover og retningslinjer, forretningsvirksomhet som viser rettferdighet og integritet og forpliktelse på kvalitet. Vi forventer din helhjertede støtte til Selskapets verdier og policies.

Dave Lesar
Chairman, President and
Chief Executive Officer
Halliburton Company

Generell policy angående lover og forretningsskikk

De etiske retningslinjene til Halliburton Company ("Selskapet") består av en policy som angår etiske og juridiske standarder for handlinger som skal følges av direktører, medarbeidere og agenter i Selskapet når de driver forretninger. De etiske retningslinjene gjelder alle direktører, medarbeidere og agenter og alle Selskapets virksomheter globalt unntatt der det er spesifikt unntatt.

Det er Selskapets policy å være i overensstemmelse med gjeldende lover. Noen policies er basert på gjeldende lover og andre kun på god etikk og forretningssans. Selskapet er organisert under lovverket i USA, og Selskapets verdipapirer er børsnoterte. Det betyr at Selskapet primært skal følge lovene i USA og at lovene i USA også gjelder for noen av Selskapets forretninger utenfor De Forente Stater.

Selskapet driver forretninger i mange land i verden, og som en god forretningsstatsborger må vi overholde gjeldende lover i de landene der vi driver forretninger. Noen ganger er det en konflikt mellom lover i USA og lover i et av de landene vi driver forretninger i. I slike situasjoner vil Selskapet løse situasjonen etter rådgivning fra den juridiske avdelingen.

Alle direktører, medarbeidere og agenter har et personlig ansvar for å overholde oppførselsstandarder og andre krav i de etiske retningslinjene, enten disse standardene og kravene er fastsatt ved lover eller ikke. Enhver direktør, medarbeider eller agent som ikke forholder seg i samsvar med disse standardene og kravene, handler utenfor rammen til arbeidskontrakten, ansvarsområdet eller agentforpliktelsene.

De formelle policyene som ligger til grunn for hva som er nevnt i denne håndboken er mer detaljerte. Det er hver direktørs, medarbeiders og agents ansvar å gjøre seg kjent med detaljene i Selskapets policyer som gjelder hans eller hennes plikter. En medarbeider kan sjekke de komplette policyene som er oppsummert i denne håndboken. De er tilgjengelige i elektronisk og skriftlig form. Hvis en direktør, medarbeider eller agent har spørsmål om policyene som er oppsummert i denne håndboken, kan han eller hun kontakte den juridiske avdelingen.

Referanse: Selskapspolicy 3-0001

Etisk forretningspraksis

Selskapets policyer krever at direktører, medarbeidere og agenter overholder høye standarder i forretnings- og personlig etikk når de utfører sine plikter og ansvar. Direktører og medarbeidere skal praktisere rettferdig virksomhet, ærlighet og integritet i alle aspekter som gjelder forholdet til andre medarbeidere, publikum, forretningsstanden, aksjeeiere, kunder, leverandører, konkurrenter og myndigheter. Når de handler på vegne av Selskapet, skal direktører og medarbeidere ikke dra urettmessig fordel gjennom manipulasjoner, skalkeskjul, misbruk av privilegert informasjon, fordreining av viktige fakta eller annen urettferdig praksis.

Selskapets policy forbyr ulovlig diskriminering av medarbeidere, aksjeeiere, direktører, ledere, kunder og leverandører på grunn av etnisk opphav, hudfarge, alder, kjønn, seksuell orientering, religion eller nasjonal opprinnelse. Alle personer skal behandles med ærverdighet og respekt og skal ikke utsettes for urimelig innblanding når de utfører sine plikter og ansvar.

Ingen direktør eller medarbeider må la seg forlede til å bryte gjeldende lover eller Selskapets policy ut fra misforstått lojalitet til Selskapet eller et ønske om profitt. Brudd på Selskapets policy vil være grunn for disiplinære handlinger, inkludert, når det kommer til anvendelse, avslutning av arbeidsforholdet.

Referanse: Selskapspolicy 3-0001

Sensitive transaksjoner

Selskapets policy forbyr direktører, medarbeidere og agenter å inngå sensitive transaksjoner. Hvis slike transaksjoner skjer, kan Selskapet og dets ledere, direktører og medarbeidere bli utsatt for bøter, fengsel og sivil rettssak.

Uttrykket "sensitive transaksjoner" er vanligvis brukt for å beskrive en utstrakt rekke med forretningshandlinger som generelt antas å være enten ulovlige, uetiske, umoralske eller som kan reflektere negativt på Selskapets integritet. Disse transaksjonene er vanligvis ting som kickback-gaver av betydelig verdi, bestiktelser eller payoffs som er gjort for å få positiv innflytelse på avgjørelser som har virkning på Selskapets forretninger eller for personlig vinning. Slike transaksjoner kan resultere i brudd på forskjellige lover, inkludert "the United States Foreign Corrupt Practice Act (the FCPA) (USAs lov om korrumpert praksis i fremmede land), og tilsvarende lover i andre land.

Selskapets policy og FCPA forbyr Selskapet og dets ledere, direktører, medarbeidere og agenter å korrumpert tilby eller gi noe av verdi til:

- En person ansatt av en myndighet, inkludert enhver person som handler i offisiell kapasitet for en offentlig myndighet utenfor USA eller en person som er ansatt i en internasjonal organisasjon;
- En funksjonær i et politisk parti eller et politisk parti utenfor USA; eller
- En kandidat for et politisk parti utenfor USA

direkte eller indirekte, for å oppnå innfyttelse på noen handling eller beslutning som disse funksjonærene i kraft av sin offisielle kapasitet kunne gjøre, som brudd på deres lovlige plikter eller for å sikre upassende fordeler for å hjelpe Selskapet til å oppnå eller opprettholde forretninger eller henvise forretninger til noen person.

Ansatte i statseide selskaper slik som statseide oljeselskaper, regnes som offentlige ansatte.

Selskapets policy forbyr enhver direktør, medarbeider eller agent å foreta betalinger eller inngå i transaksjoner som er forbudt under FCPA.

Dette betyr ikke at det er forbudt å foreta passende og dokumenterte påskyndende betalinger. Noen ganger kreves det at Selskapet gjør påskyndende eller fremskyndende betalinger til lavere statsfunksjonærer eller statsansatte i noen land andre enn USA for å ekspedere eller sikre utføring av rutinemessige statlige handlinger av en statsfunksjonær eller statsansatt. Det kan være at slike betalinger ikke er ulovlige i forhold til FCPA og liknende lover i andre land. Uansett kan det være vanskelig å skille mellom en lovlig påskyndende betaling fra en ulovlig bestikkelse, kickback eller payoff. Derfor må påskyndende betalinger nøye kontrolleres, og alle anstrengelser må gjøres for at slike betalinger elimineres eller minskes. Påskyndende betalinger, hvis dette er påkrevet, skal bare gjøres i samsvar med og under veiledning av juridisk avdeling på forhånd. Alle påskyndende betalinger skal dokumenteres nøyaktig som påskyndende betalinger i Selskapets regnskaper.

Referanse: Selskapspolicy 3-0005

Forretningsbestikkelser

Selskapets policy forbyr forretningsbestikkelser, kickbacks og andre liknende betalinger og fordeler som betales til leverandører eller kunder.

Direktører, medarbeidere og agenter forbys også å motta, direkte eller indirekte, noe som er av betydelig verdi (annet enn lønn eller annen vanlig kompensasjon fra Selskapet) for transaksjoner som er inngått av Selskapet.

Bestikkelser av leverandører eller kunder inkluderer betalinger til fordel for representanter for leverandører eller kunder. Det inkluderer:

- Gaver, annet enn av nominell verdi;
- Kontantutbetalinger til direktører, medarbeidere eller tredjepersoner, slik som agenter eller konsulenter, som blir tilbakebetalt av Selskapet;
- Ukompensert bruk av Selskapets fasiliteter eller eiendom unntatt når dette er autorisert av Selskapet; og
- Lån, lånegarantier eller annen kreditt.

Denne policyen forbyr ikke utgifter til begrunnede, rimelige kostnader til måltider og underholdning for leverandører og kunder som er ordinære og vanlige forretningsutgifter, hvis de ellers er lovlige. Utgifter av denne typen skal inkluderes i utgiftsrapporter og bli godkjent under Selskapets standardprosedyrer.

Referanse: Selskapspolicy 3-0006

Regnskapskontroller, prosedyrer og dokumenter

Gjeldene lover og Selskapets policy krever at Selskapet oppbevarer bøker og dokumenter som reflekterer dets transaksjoner og disponering av aktiva nøyaktig og korrekt. I tillegg må Selskapet opprettholde et internt regnskapskontrollsystem som vil sikre pålitelige og tilstrekkelige regnskapsbøker og dokumenter. Unnlattelse av å oppfylle disse kravene kan utgjøre et brudd på loven.

For å oppfylle disse kravene har Selskapet innført policyer for å sikre at bare passende transaksjoner inngås av Selskapet, at slike transaksjoner har godkjennelse av ledelsen, at slike transaksjoner er redegjort for i regnskapsbøkene og dokumentene til Selskapet og at Selskapets rapporter og økonomiske resultater er forberedt i tide, kan forstås og fullt ut, korrekt og nøyaktig reflekterer slike transaksjoner. Alle direktører og medarbeidere som har ansvar for slike funksjoner skal være fortrolig med Selskapets policyer, regnskapskontroller, prosedyrer og dokumenter, og skal forholde seg i samsvar med kravene deres.

Referanse: Selskapspolicy 3-0004

Bruk og avsløring av "innsider informasjon"

Lowverket i USA og mange andre land regulerer bruk og avsløring av uoffentlig informasjon som angår Selskapet fordi aksjene er børsnotert. Denne type informasjon er ofte benevnt "innsider informasjon" fordi den ikke har blitt offentliggjort. Selskapet har policyer (til dels basert på slike lover) som angår bruk og avsløring av innsider informasjon.

Selskapets policy forbyr avsløring av innsider informasjon til noen annen enn personer innen Selskapet hvis posisjon krever at de kjenner til slik informasjon.

Selskapets policies forbyr også handel av Selskapets verdipapirer, inkludert aksjeopsjoner, av enhver medarbeider som besitter viktig innsider informasjon. Informasjon regnes som "viktig" hvis den kan påvirke en persons beslutning om å selge eller kjøpe verdipapirer. Det er også mot Selskapets policies for en person i besittelse av innsider informasjon å anbefale andre å kjøpe eller selge Selskapets verdipapirer på grunnlag av slik informasjon.

Hvis en medarbeider i eller en agent for Selskapet har innsider informasjon om Selskapet, må han eller hun vente til slutten av arbeidsdagen den andre dagen etter at informasjonen har blitt gjort kjent for offentligheten før de kan kjøpe eller selge Selskapets verdipapirer. Mer restriktive regler gjelder for visse nøkkelmedarbeidere, ledere og direktører.

En direktør, medarbeider eller agent skal ikke handle verdipapirer i et annet selskap hvis han eller hun blir kjent med informasjon som ikke er offentlig og som kan få virkning på prisen av verdipapirene, så lenge de er ansatt i Selskapet, eller på grunn av hans eller hennes posisjon i Selskapet.

Det anbefales at Selskapets direktører, medarbeidere og agenter ikke foretar kortsiktig spekulasjon i Selskapets verdipapirer.

Det er Selskapets policy at ingen vil ha fortrinn med hensyn til å motta innsider informasjon. Selskapet har innført prosedyrer for å unngå utilbørlige avsløringer av innsider informasjon.

Referanse: Selskapspolicy 3-0008

Konfidensiell eller fortrolig informasjon

Selskapets direktører, medarbeidere og agenter blir ofte kjent med konfidensiell eller fortrolig informasjon om Selskapet eller dets kunder. Selskapets policies forbyr direktører, medarbeidere og agenter å avsløre eller bruke konfidensiell eller fortrolig informasjon utenfor Selskapet, eller til personlig vinning, enten i løpet av arbeidsforholdet eller etter det er slutt, uten korrekt, skriftlig autorisasjon fra Selskapet. En uautorisert avsløring kan bli skadelig for Selskapet eller en kunde, eller kan hjelpe en konkurrent.

Selskapet arbeider også med kunders, leverandørers og joint venture-partners fortlørlige data. Dette er en viktig tillit og må behandles med største forsiktighet slik at Selskapet fortsatt kan ha tillit fra kunder, leverandører og joint venture-partnere. Ingen direktør, medarbeider eller agent må avsløre konfidensiell eller fortlørlig informasjon utenfor Selskapet uten autorisering fra Selskapet, og ingen direktør, medarbeider eller agent skal avsløre slik informasjon til andre medarbeidere unntatt når det er nødvendig.

Referanse: Selskapspolicy 3-0009

Interessekonflikter

Selskapets policies forbyr interessekonflikter mellom direktører eller medarbeidere og Selskapet. En fullstendig definisjon av hva som utgjør en interessekonflikt er vanskelig. Det er imidlertid noen situasjoner som alltid vil regnes som en forbudt interessekonflikt. Slike situasjoner oppstår når en direktør eller en medarbeider eller en person som har et nært personlig forhold til en direktør eller medarbeider:

- Oppnår en betydelig økonomisk interesse i, eller annen fordel hos en av Selskapets leverandører, kunder eller konkurrenter uten først å melde fra til Selskapet og oppnå skriftlig godkjenning fra Administrerende direktør eller hans eller hennes stedfortredende;
- Engasjerer seg i betydelige personlige forretningstransaksjoner som involverer Selskapet, for profitt og vinning, unntatt hvis en slik transaksjon først har blitt godkjent av Administrerende direktør eller hans eller hennes stedfortredende;
- Aksepterer penger, gaver av mer enn nominell verdi, tar imot utstrakt gjestfrihet, lån, garantier for obligasjoner eller annen spesiell behandling fra Selskapets leverandører, kunder eller konkurrenter (lån fra låneinstitusjoner til gjeldene rente er unntatt);
- Deltar i salg eller lån av, eller gir bort Selskapets eiendom uten først å få skriftlig godkjenning fra Administrerende direktør eller hans eller hennes stedfortredende;
- Blir kjent med en forretningsmulighet gjennom forbindelsen med Selskapet og avslører det til et tredje parti eller investerer i, eller bruker muligheten personlig uten først å tilby den til Selskapet;
- Bruker Selskapets eiendom, informasjon eller posisjon for personlig vinning; eller
- Er i konkurranse med Selskapet.

En interessekonflikt kan oppstå på grunn av styremedlemskap i andre bedrifter, personlig bruk av Selskapets eiendom eller bruk av Selskapets tjenester til personlig vinning.

“Person som har et nært personlig forhold til en direktør eller medarbeider” refererer til direktørens eller medarbeiderens ektefelle, foreldre, barn, søsken, svigerforeldre, svigersønner- og døtre, svogre og svigerinner, en person som bor i samme bolig som direktøren eller medarbeideren, eller er en forretningsforbindelse av direktøren eller medarbeideren.

Til tider krever Selskapet at visse medarbeidere sertifiserer overfor Selskapet at de forholder seg i samsvar med alle kravene i de etiske retningslinjene. Avsløring av en spesiell situasjon som kan være en interessekonflikt betyr ikke nødvendigvis at Selskapet vil anse den som forbudt. Hver slik situasjon vil bli vurdert individuelt.

Referanse: Selskapspolicy 3-0003

Bedrageri og liknende uregelmessigheter

Selskapets policy forbyr bedrageri og etablerer prosedyrer som skal følges når det angår rapportering og undersøkelser av mistenkt bedrageri. Bedrageri inkluderer, men er ikke begrenset til:

- Uærlige eller bedragerske handlinger;
- Underslag;
- Forfalskning eller endring av omsettelige instrumenter slik som Selskapets sjekker og andre instrumenter med kontant oppgjør;
- Urettmessig tilegnelse av Selskapets, medarbeideres, kunders eller leverandørers eiendom;
- Konvertering av kontanter, verdipapirer, materiell eller andre av Selskapets verdier til personlig bruk;
- Uautorisert behandling eller rapportering av Selskapets transaksjoner og
- Forfalskning av Selskapets regnskaper av personlige eller andre grunner.

Direktører og medarbeidere har plikt til å beskytte Selskapets verdier og sikre at de blir effektivt utnyttet. Tyveri, uforsiktighet og sløsing med Selskapets verdier av direktører og medarbeidere er forbudt siden slike handlinger og oppførsel har direkte og negative konsekvenser for Selskapets lønnsomhet. Alle Selskapets verdier skal bare brukes til legitime forretningsformål.

Enhver direktør, medarbeider eller agent som har mistanke om at det har skjedd bedragerisk virksomhet, skal rapportere slike bekymringer til den juridiske avdelingen, revisjonstjenesten, verdipapiravdelingen eller til økonomisk direktør. Alle bedrageriundersøkelser skal foretas under styring av den juridiske avdelingen.

Referanse: Selskapspolicy 3-0015

Eksport og internasjonale forretningsforhold

Eksportadministrasjon og internasjonale økonomiske sanksjoner

Selv om Selskapet driver forretninger i mange land rundt om i verden, må det som et selskap som er basert i USA forholde seg i samsvar med eksportadministrasjons- og internasjonale sanksjonslover. Selskapets policy krever at Selskapet driver forretning og eksporterer sine tjenester, produkter og teknologi i samsvar med alle slike lover. Det er ingen unntakelser fra denne policyen.

Selskapet har etablert et omfattende internt kontrollprogram for å sikre samsvar med slike lover. Kravene til disse lovene er komplekse og noen ganger vanskelige å forstå. Spørsmål som angår kravene til denne policy eller gjeldene lover kan stilles til eksportkontrolllederen eller den juridiske avdelingen. Alle Selskapets direktører, medarbeidere og agenter må overholde alle kravene til det interne kontrollprogrammet og handle i samsvar med disse lovene.

Referanse: Selskapspolicy 3-0010

Boikotter

Gjeldene lover og Selskapets policy forbyr samarbeid med visse boikotter som er pålagt under andre lands lover. Gjeldene lover i USA krever også at Selskapet ikke gir visse informasjonen angående identitet og nasjonalitet til sine medarbeidere, direktører, aksjeeiere, underleverandører og leverandører, eller informasjon om hvor Selskapet driver forretninger når slik informasjon blir anmodet om for å støtte en forbudt boikott. Det kreves også av Selskapet at det rapporterer spørsmål som mottas om støtte til slike boikotter selv om slike anmodninger ikke etterkommes.

Det er noen ganger vanskelig å oppdage anmodninger om å støtte en forbudt boikott. Alle medarbeidere og agenter som kan komme i kontakt med slike anmodninger må være godt kjent med detaljene i denne policyen.

Referanse: Selskapspolicy 3-0011

Internasjonale forretningsforhold

Selskapet inngår ofte forretningsforhold med andre personer eller selskaper utenfor De Forente Stater. Disse "internasjonale forretningsforholdene" kan være avtaler med agentkontorer, joint ventures og andre former av forretningskombinasjoner. Selskapets policy styrer hvordan det vil inngå i og styre disse forretningsforholdene.

Uttrykket "Internasjonale forretningsforhold" inkluderer følgende:

- Ansettelse av en agent, salgsrepresentant, sponsor eller andre for å assistere Selskapet med å inngå forretninger eller fremme distribusjon, markedsføring eller salg av sine produkter og tjenester, inkludert lisensavtaler hvor den andre part distribuerer, markedsfører eller selger Selskapets produkter, tjenester eller teknologi;
- Inngåelse av en joint venture, konsortium, partnerskap, aksjeeieravtale eller andre arrangementer hvor en annen part får en eierandel i en enhet som eies av Selskapet, eller en profittandel fra en forretning med en joint venture, konsortium, partnerskap eller en enhet som eies av Selskapet;
- Inngåelse av en kontrakt eller delkontrakt hvor den andre parten vil utføre hovedandelen av arbeidet som utføres under Selskapets kontrakt.

Mens internasjonale forretningsforhold er nyttige når det gjelder å utføre Selskapets forretninger, må de rettmessig overholde Selskapets kontrollsystemer for å beskytte Selskapets verdier mot uautorisert bruk. Selskapet kan også stilles til regnskap for beslutninger som tas av agenter og andre på deres vegne. Derfor krever Selskapets policy at valg av andre parter som Selskapet vil samarbeide med i et internasjonalt forretningsforhold må være under passende styringskontroll og etterforskning.

Alle foreslåtte avtaler som etablerer eller endrer slike forhold må undersøkes nøye av juridisk, økonomisk og ledende personale før avtalen underskrives. Disse avtalene må også kreve at de andre partene vil forholde seg i samsvar med Selskapets etiske retningslinjer for internasjonale forretningsforhold. De inkluderer mange av de samme kravene som finnes i Selskapets etiske retningslinjer. Enhver medarbeider som har ansvar i forhold til internasjonale forretningsforhold må være kjent med de mer detaljerte policyene for de relevante områdene.

Referanse: Selskapspolicy 3-0007

Antitrust og konkurranse

Antitrust-lovene i USA og andre land forbyr avtaler eller handlinger som kan eliminere eller motarbeide konkurranse, resultere i et monopol, misbruke en dominerende markedsposisjon, opprettholde kunstige priser eller på annen måte hindre eller fordreie handel.

I tillegg til bøter og fengselstid vil brudd på antitrust-lovene i USA ofte tillate private å gjenvinne tre ganger faktisk pengeskade. Antitrust-saker har ofte ført til dommer mot selskaper i størrelser på ti millioner dollar eller mer, og noen ganger mange hundre millioner dollar.

Selskapet tolererer ikke noen forretningsaktivitet som krenker antitrust-lover som gjelder Selskapets forretninger. Selskapets policy krever at ingen av Selskapets direktører, medarbeidere eller agenter skal inngå noen forståelse, avtale eller plan, uttrykt eller underforstått, formell eller uformell, med noen konkurrent med hensyn til priser, salgssavtaler, salgsforhold eller tjenester, produksjon, distribusjon, territorier eller kunder; eller utveksle eller diskutere med en konkurrent om priser, salgssavtaler eller salgsforhold eller tjenester, eller annen konkurrerende informasjon, eller være engasjert i noen oppførelse som krenker noen av antitrust-lovene. Underleverandøravtaler og felles forslag med konkurrenter som ikke krenker relevante antitrust-lover, og som er godkjent av den juridiske avdelingen er imidlertid ikke forbudt. Diskusjon med konkurrenter i sammenheng med et prosjekt der konkurrent er en partner, joint venture-partner eller underleverandør må klareres med juridisk avdeling på forhånd.

Antitrust-lovene er komplekse og noen ganger vanskelige å forstå. Alle Selskapets direktører, medarbeidere og agenter som har ansvar for forretningsoppførsel som kan komme inn under antitrust-lovene må få veiledning av juridisk avdeling. Spørsmål som angår antitrust-implikasjoner må refereres til juridisk avdeling før det gjøres noe. Det finnes ingen unntak fra denne policyen, og ingen er autorisert til å godkjenne noen handling som krenker den.

Referanse: Selskapspolicy 3-0013

Arbeid og arbeidsplassen

Likestilling

Selskapets policy forbyr all ulovlig diskriminering av enhver medarbeider eller arbeidssøker. Selskapet forbyr all ulovlig diskriminering mot alle medarbeidere eller arbeidssøkere. Selskapet har forpliktet seg på å fremme likestilling for alle kvalifiserte individer i policyen for ansettelse og forfremmelse. Selskapet vil søke å skape en arbeidsstokk som er en refleksjon av de varierte beboere i lokalsamfunnene der det driver forretninger.

Med hensyn til forretningsdrift som er styrt av lovverket i USA, gjelder denne policyen ansettelse, lokalisering, forfremmelse, overføring, kompensasjon, frynsegoder, trening, utdanning, sosiale programmer, fritidsprogrammer og bruken av Selskapets fasiliteter. Den dekker alle handlinger overfor personale i alle jobbkategorier og på alle nivå, inkludert ansettelse av kvalifiserte arbeidsuføre individer, uføre veteraner og veteraner fra Vietnam-krigen. Den har til hensikt å gi medarbeiderne et arbeidsmiljø som er fritt for diskriminering, trakassering, skremming eller tvang som er direkte eller indirekte relatert til etnisk opphav, hudfarge, kjønn, seksuell orientering, uførhet eller nasjonal opprinnelse.

Alle direktører, medlemmer av ledelsen og andre medarbeidere skal aktivt støtte denne policyen.

Referanse: Selskapspolicy 3-0002

Trakassering

Selskapet forventer at alle medarbeidere skal behandles med verdighet og respekt. Det er Selskapets policy å bidra til et arbeidsmiljø som er fritt for trakassering.

Slik denne policyen brukes, inkluderer trakassering seksuell, etnisk og andre former for trakassering, inkludert trakassering som er basert på uførhet. Noen eksempler, avhengig av fakta og omstendigheter, inkluderer:

- Verbal eller skriftlig trakassering – uvelkomne eller nedsettende kommentarer angående en persons opprinnelse, hudfarge, kjønn, seksuell orientering, religion, forfedre, etnisk opphav, mental eller fysisk uførhet, alder eller utseende; trusler om kroppslig skade eller distribusjon av materiale som kan få en slik effekt, inkludert elektronisk post eller fremvisning i noen av Selskapets arbeidsområder.
- Fysisk trakassering – slåing, dytting eller annen aggressiv fysisk kontakt, trusler om slik handling eller upassende håndbevegelser.
- Seksuell trakassering – uvelkommen seksuell oppførsel, både verbalt og fysisk, inkludert seksuelle tilnærmelser, krav om seksuelle begunstigelser, eller annen verbal eller fysisk handling som er seksuell, uansett om den var utformet eller tiltenkt for å fremme et intimt forhold eller ikke.

Det antas ikke å være trakassering for en overordnet og andre medlemmer av ledelsen å håndheve jobbytelses- og etiske standarder på en rettferdig og konsekvent måte.

Enhver medarbeider som mener at hun eller han blir trakassert, bør vurdere å fortelle den fornærmende part at hun eller han protesterer mot en slik behandling. Dette løser ofte problemet. Hvis medarbeideren imidlertid ikke føler seg komfortabel med å konfrontere den fornærmende part (eller hvis den fornærmende parts behandling fortsetter), skal medarbeideren si fra til nærmeste overordnede om den fornærmende behandlingen. Hvis medarbeideren er mer komfortabel med å diskutere saken med en annen enn nærmeste overordnede, skal medarbeideren kontakte en representant for personalavdelingen eller juridisk avdeling.

Rapporter om trakassering vil undersøkes raskt og diskret.

Medarbeidere som rapporterer trakassering i god tro, inkludert seksuell trassering, skal ikke utsettes for gjengjeldelse på grunnlag av en slik rapport.

Referanse: Selskapspolicy 3-0016

Helse, sikkerhet og miljø

Beskyttelse av helse, sikkerhet og vern mot forurensning av miljøet er primære mål for Selskapet. Selskapet vil bestrebe seg på å utvikle og levere produkter og tjenester som ikke har unødvendig ugunstig effekt på miljøet, og som er sikre for forbruk, har effektivt forbruk av energi og naturressurser og kan bli gjenbrukt, ombrukt eller avhendes trygt.

Alle medarbeidere skal utføre sine plikter og ansvar i samsvar med gjeldene lover og industristandarder hva angår helse og sikkerhet på arbeidsplassen og vern mot forurensing av miljøet.

Lederen for helse, sikkerhet og miljø i Selskapet skal overvåke administrasjonen av denne policyen. Implementeringen skal overvåkes av Helse, sikkerhet og miljøkomiteen i Selskapets styre.

Referanse: Selskapspolicy 3-0014

Politiske aktiviteter

Selskapet har stor tro på den demokratiske prosessen. Direktører og medarbeidere bør være aktivt interessert i å fostre policies for god styring i de landene og samfunnene de lever i. Direktører og medarbeidere kan bruke av egen tid og midler til å støtte politiske kandidater og saker, men de vil ikke bli refundert av Selskapet. Direktører og medarbeidere må forsikre seg om at deres politiske bidrag og aktiviteter er i samsvar med gjeldene lover.

Videre er enkelte politiske handlinger som er tillatt og oppmuntret når det gjelder individer, forbudt for selskaper.

Selskapets policy krever at direktører, medarbeidere og agenter som representerer Selskapet i politiske og statlige anliggender forholder seg i samsvar med alle lover som regulerer selskapers deltakelse i offentlige anliggender. For å sikre at disse kravene møtes, er følgende policies vedtatt:

- Ingen direktør, medarbeider eller agent skal bruke press på noen annen medarbeider, som krenker individets rett til å beslutte til hvem og hvor store personlige bidrag de vil yte.
- Ingen bidrag av Selskapets midler, eiendom eller tjenester skal brukes til støtte for politiske kandidater på føderalt nivå i USA, i visse delstater eller andre land der slike bidrag er forbudt. Indirekte utgifter for en kandidat, slik som fyreise i ett av Selskapets fy, kan regnes som bidrag ut fra dette.
- Ingen politiske bidrag av Selskapets midler, eiendom eller tjenester kan gjøres av Selskapet, unntatt i samsvar med en plan som er godkjent av Administrerende direktør.

- Når det er lovlig og autorisert av Administrerende direktør, kan Selskapets midler og fasiliteter brukes for å gi administrativ støtte til driften av “political action committees-” eller program der hensikten er å distribuere økonomiske midler fra visse medarbeidere, aksjeeiere og/eller andre til politiske partier eller kandidater. Ingen av Selskapets midler, fasiliteter eller annen eiendom kan brukes til annet enn administrativ støtte til en slik komité.
- Når det er lovlig tillatt og autorisert av Administrerende direktør, kan Selskapets midler brukes til å informere eller påvirke velgerne i forhold til en sak som er viktig for Selskapets forretninger og dets aksjeeiere.

Hvis en medarbeider eller direktør blir spurt om å gi et politisk bidrag eller til å gi assistanse på vegne av Selskapet, enten personlig eller som selskap, og en slik medarbeider eller direktør har spørsmål angående Selskapets policy eller gjeldene lover, skal medarbeideren eller direktøren kontakte Selskapets Viseadministrerende direktør for myndighetsrelasjoner, eller juridisk avdeling.

Referanse: Selskapspolicy 3-0012

Kontrakter med USAs føderale myndigheter

For å sikre at Selskapet forholder seg i samsvar med føderale reguleringer angående kontrakter med USAs myndigheter, skal alle medarbeidere som er involvert i utførelsen av arbeid under disse kontraktene bli informert om, og tilstrekkelig opplært i policy og praksis som finnes i de etiske retningslinjene og andre av Selskapets policies som spesifikt dreier seg om statskontrakter. Hver forretningsenhetsleder som har kontrakter med USAs myndigheter har ansvar for å forsikre seg om at opplæringsøktene blir utført og korrekt dokumentert.

Selskapet skal ta passende tiltak til rett tid for å korrigere brudd på USAs standarder. Hvis noen medarbeider har spørsmål om hvorvidt transaksjonen er korrekt, må medarbeideren rapportere den til sin overordnede. Hvis den overordnede finner at spørsmålet har substans, må overordnede rapportere transaksjonen til juridisk direktør eller hans eller hennes stedfortredende. Den overordnede må fortelle medarbeideren hva han eller hun har anbefalt. Hvis medarbeideren er uenig med overordnede eller hvis medarbeideren ikke er komfortabel med å rapportere til overordnede, kan medarbeideren rapportere direkte til juridisk direktør eller hans eller hennes stedfortreder.

Når myndighetene krever kostnads- eller prisdata, må disse være aktuelle, nøyaktige og komplette når de overleveres. Alle kostnader må være korrekt nedskrevet og dokumentert, og oppbevart i samsvar med USAs føderale innkjøpsforskrifter. Hver forretningsenhet som driver forretninger samsvar med USAs myndigheter må fakturere myndighetene i strengt samsvar med USAs kostnadsprinsipper og andre av USAs føderale vedtekter.

Mange prosjekter der Selskapet deltar for USA kan involvere klassifisert eller fortrolig materiale eller informasjon. I slike tilfeller skal Selskapet forholde seg i samsvar med alle av USAs myndigheters sikkerhetsforskrifter for å hindre uautorisert adgang, distribusjon eller bruk av klassifisert informasjon.

Selskapet er i samsvar med USAs gjeldende regler og vedtekter som styrer ansettelse av tidligere ansatte i USAs militære, Forsvarsdepartementet eller andre føderale grener. Når Selskapet overveier å ansette en person som tidligere var ansatt av de føderale myndighetene som konsulent, skal den ansvarlige forretningsenhetens leder konsultere med juridisk avdeling.

Referanse: Selskapspolicy 3-0017

Konfidensiell rapportering av mulige brudd på retningslinjene

Hvis du trenger råd eller assistanse, eller vet om et brudd på de etiske retningslinjene, skal du ta kontakt med ledelsen eller juridisk avdeling personlig eller per telefon. Du kan også sende en e-poste-post til FHOUCODE eller et brev til den spesielle postboksen nevnt nedenfor, eller du kan ringe Selskapets etiske hjelpetelefon (Ethical Helpline).

Hvis du bruker den etiske hjelpetelefonen, postboksen eller e-postadressen,

1. kan du la være å identifisere deg (men, ved mangel på slik identifikasjon kan Selskapet ha utilstrekkelig informasjon til å undersøke mulige brudd)
2. skal det ikke gjøres gjengjeldelse for rapportering i god tro hvis du ikke er en av dem som har krenket.
3. din fortrolighet skal vernes så sant avsløringen ikke er:

- påkrevet eller tilrådelig i forbindelse med myndighetenes undersøkelse eller rapport;
- i Selskapets interesse, i samsvar med formålene til retningslinjene, eller
- påkrevd eller tilrådelig i forhold til Selskapets juridiske forsvar hva angår saken.

Den etiske hjelpetelefonen, postboksen og e-post-adressen har ikke til hensikt å brukes til personlige klager. Alle saker som synes ikke å være brudd på de etiske retningslinjene skal overføres til passende avdelinger, for eksempel vil personalklager bli overført til Personalavdelingen.

Den etiske hjelpetelefonen besvares av et uavhengig selskap, og er tilgjengelig 24 timer i døgnet. Oversettere er tilgjengelige hvis du ønsker det. Hvis du ringer fra USA eller Canada, kan du ringe den etiske hjelpetelefonen på:

1-888-414-8112

Hvis du er i Storbritannia, kan du ringe grønn linje:

0800-169-3116

Hvis du er i Indonesia, kan du ringe grønn linje:

001-803-1-009-1244

Hvis du ringer fra et annet land, kan du ringe noteringsoverføring:

770-613-6714

Adressen til postboksen for rapportering av etiske brudd er:

Director of Business Conduct
Halliburton Company
P.O. Box 2625
Houston, Texas 77252-2625
U.S.A.

Kontakte styret

Du kan rapportere dine bekymringer angående Selskapets regnskapsførsel, intern regnskapskontroll eller revisjonssaker til Selskapets revisjonskomité, eller andre bekymringer til Styret, ved å bruke en av følgende muligheter.

Opplæring

Opplæring i etiske retningslinjer er tilgjengelig på Selskapets intranett. I tillegg tilbyr forskjellige avdelinger et betydelig antall med opplæringskurs med en rekke ulike etiske retningslinjekurs som blant annet inkluderer miljøsamsvar, sikkerhet, samsvar med lover og likestilling. Hvis du ønsker å arrangere opplæring om etiske retningslinjer, kan du ta kontakt med Direktøren for etiske retningslinjer.

Distribusjon

Selskapets Etiske retningslinjer er en meget viktig del av styringen av Selskapet. En oppsummering av retningslinjene er publisert på mange språk, og er distribuert til medarbeiderne på papirkopi og på Selskapets intranett. De etiske retningslinjene er også publisert på Selskapets internetthjemmeside på <http://www.halliburton.com>. For å få de fullstendige Etiske retningslinjene kan du ta kontakt med Direktøren for Etiske retningslinjer.

